

Victor Kiswell: Excavador

“Coleccionar es una excusa para descubrir nuevos lugares”



Diggers hay muchos, por suerte, aunque podríamos decir que ninguno tan experto, realista y establecido como **Victor Kiswell**. Nacido en **1976** y residente en **París**, este viajero/selector/excavador es uno de las pocas personas en el mundo que se puede permitir vivir de los discos, literalmente. Años y años de experiencia, aventuras y sobre todo viajes y mucha curiosidad confluyen en **su propia tienda en Internet**, un absoluto santuario para todos los que amamos el vinilo, su aspecto fetiche y podemos así calmar diariamente nuestra incansable hambre de música. Desde la profunda admiración por su trabajo y años de bagaje, decidimos proponerle una entrevista, él aceptó y aquí está la prueba. Hablamos con uno de los más respetados gurus del arte del *diggin'*.

Lo primero, en qué consiste tu trabajo? ¿Se puede vivir de la arqueología musical?

Mi trabajo principal consiste en descubrir música antigua y olvidada y revelarla. Esto significa encontrar grabaciones oscuras y poco frecuentes y venderlas a Djs, productores, programas de radio y coleccionistas. Parece un trabajo digno de Indiana Jones, leo mucho, viajo, excavo, pero no exhumo tesoros dorados, solo discos. Y debo decir que cuando trabajo con disciplina, es una actividad de la que puedo vivir, aunque no es fácilmente compatible con una vida familiar.

¿Cuál fue tu primer encuentro con un vinilo? ¿Con qué edad? ¿Despertó aquel momento tu incansable curiosidad?

Por lo que puedo recordar, a la edad de 5 o 6 años. Había un montón de discos en casa, de todo tipo: James Brown, LKJ, Kraftwerk, B'52, Gainsbourg... Ese “sensual” encuentro ocurrió temprano en mi vida, me encantaba mirar al disco dando vueltas a diferentes velocidades. Mi recuerdo más antiguo es probablemente un 7" de Laurie Anderson, “O Superman”, en mi giradiscos Fisher Price, antes de quedarme dormido.

¿Podrías nombrar unos cuantos discos que te influyeran en tu primera etapa como coleccionista?

Cuando tenía 13 años, escuchando Hip Hop francés y americano, mi padre adoptivo me dijo que debería escuchar a Curtis Mayfield, Isaac Hayes y Marvin Gaye en su lugar. Es lo que hice. Pero mi primera motivación no eran los 70. Me sumergí completamente en el Rythm'n'Blues. Producciones de Harvey Fuqua, Holland & Dozier, el sonido de la Motown de los '60... Después descubrí a Norman Whitfield, cuando tenía 14 o 15, que fue un puente hacia Funkadelic. Entonces escuché JB y Headhunters, también Roy Ayers y Gil Scott-Heron. Así es como empecé. Si tengo que nombrar algunos álbumes... "All Directions" de The Temptations, "Trouble Man" de Marvin Gaye, "Superfly" de Curtis, "Damn Right I Am Somebody". Empecé con los clásicos, cosas que han sido sampleadas.



¿Cuándo decidiste establecerte como vendedor de discos? ¿Cuáles son sus métodos de trabajo? ¿Simplemente Internet? ¿Ebay? ¿Popsike?

Mi primera intención no fue la de vender discos. Como coleccionista, vender (cambiar música por dinero) era una gestión espantosa para mí. Pero encontré tantos discos que no podía guardarlos todos... Cuando era estudiante, trabajé en una tienda de discos en París. Solíamos vender discos a todos los Dj's y productores de *French touch*. Y encontré que no estaba sólo, jaja. Conseguí algunos buenos contactos con los clientes, así que cuando mi trabajo terminó, cuando finalicé mis estudios... no tuve elección.

Hubo dos elementos determinantes. Un amigo, que llevaba una web para coleccionistas (Fisher Records, ya no existe), contactó con un chico japonés que quería venir a Francia a comprar discos. Mi amigo me invitó a conocer a este japonés, así como a otros dos amigos franceses. Fue como una ceremonia del té... El comprador estaba en mitad de un círculo, hecho por nosotros, haciendo sus negocios cara a cara con uno, girando luego en sentido de las agujas de un reloj hacia el siguiente vendedor, todo muy solemne. Este encuentro me motivó, conseguí algo de dinero vendiendo discos que había comprado baratos, así que continué negociando con este japonés.

El otro elemento ocurrió a la vez. Estaba buscando discos en un sótano, bajo un edificio parisino. Era un lugar muy escondido donde podías encontrar un montón de discos y... revistas y cintas de porno. Una situación divertida cuando era joven, era el único interesado en la música, entre todos esos chicos lascivos que había buscando nuevas excitaciones. En una habitación, en el suelo, había un álbum verde bizarro que no había visto jamás. Lo escuché rápidamente en mi tocadiscos... Era un Bossa Nova agradable con scats de Bruno Nicolai y Alessandro Alessandroni... un álbum titulado "Primavera". Lo puse inocentemente en eBay, y descubrí que era el Santo Grial de los coleccionistas japoneses. Alcanzó un precio elevado. Nunca había vendido ningún disco por esa cantidad, y estaba sorprendido... Unos 220 euros. Eso fue hace más de diez años, era una gran suma. En ese momento, eBay era una comunidad real, no el mercado anónimo en el que se ha convertido ahora: la gente podía contactar con otros fácilmente. Hubo un montón de japoneses que me contactaron para pedirme otra copia de "Primavera". Así es como empecé a vender a japoneses. Esto duró unos tres o cuatro años. Al principio, utilizaba eBay y mails. Enviaba listas con precios y una breve descripción. Luego abrí una website, incluyendo portadas de discos, y ahora voy por la tercera versión del sitio, en la que puedes escuchar extractos. Por supuesto internet me ha ayudado mucho. Algunos amigos comenzaron a vender antes de que Internet existiera... Era un trabajo duro, tenían que enviar listas en un sobre, después recibir un fax con la confirmación, y recibir el pago a reembolso. Un trabajo duro. Tuve la suerte de comenzar en 1999-2000.

¿Crees que se ha notado la crisis económica en la compra/venta de vinilos? ¿Qué le dirías a una persona que quiera dedicarse a vender vinilos en la actualidad, ya sea en una tienda o como particular?

Sí, generalmente, la gente tiene menos dinero para hacer gastos extras. Hay menos consumidores potenciales en las tiendas. Pero los coleccionistas son un tipo de persona especial, una especie extraña. Conozco a algunos que compran discos en vez de comida. En segundo término, me muevo en un ámbito específico, lo que se podría considerar como la "industria lujosa" de los vinilos. El lujo siempre funciona, incluso durante las crisis económicas. Es un poco irónico. Pero es por lo que yo todavía puedo seguir vendiendo discos.

Abrir una tienda hoy en día es como ir a contracorriente. Pero puede funcionar en algunas ciudades. Debes ser riguroso, dinámico, tener suerte, ser amigable, y abierto al mundo.

¿Haces viajes exclusivamente para comprar discos? ¿Adónde te llevó tu primer record trip? ¿Lo amortizaste? ¿En qué país flipaste más?

Cuando decidí comprar música en vinilo, a los trece años, empecé a buscar discos allá donde iba, bien en Francia, o África, Alemania, Inglaterra, mientras estaba de vacaciones. Para ser honesto, nunca he viajado especialmente para eso. Me encantan los discos pero no toda mi vida está enfocada a ello. Trabajo sólo para tener la oportunidad de viajar. Más bien, primero planeo visitar un país, y luego busco sitios donde podría encontrar más discos. Tengo un amigo que va a India durante 4 o 5 días, sólo para buscar nuevos discos. Yo preferiría irme unas cuantas semanas y dedicar sólo unos pocos días a la "caza".

¿La historia más extraña que te ha pasado al comprar un disco?

¿La más extraña? Oh, es una historia triste. Estaba comprando en un pueblecito en el sur de Francia, en una tienda que visitaba siempre una vez al año porque siempre encontraba buenas cosas allí. Soundtracks de François de Roubaix, álbumes Jazz Funk de Peter Herbolzheimer, el casi imposible de encontrar LP de Richard de Bordeaux y Daniel Beretta... "Papa Psychose", Pop psicodélico de culto francés. El precio allí era de 1,50 euros. En aquella época, el valor real de ese disco rondaba los 150 euros. El propietario de la tienda me preguntó si estaba contento con sus discos. Le dije "sí, pero "Papa Psychose" tiene una pequeña marca". Cogió el disco de mis manos, lo miró, pero estaba un poco borracho, así que salió de la tienda y lo usó como un frisbee... sí, lo lanzó como un frisbee

en la calle y el single se destrozó contra la fachada de enfrente. Dios mío... Ahora no me quejo delante de vendedores borrachos, jaja.



Dime, ¿en algunos países tienen conciencia del valor de su música? Por ejemplo, ¿saben en la India el precio por el que se venden algunas bandas sonoras de Bollywood?

Gracias a (y a causa de) internet, ahora mismo todo el mundo tiene acceso al conocimiento, a los precios, incluso en Polonia, India o Venezuela. Hace unas semanas estaba a punto de comprar unos soundtracks de Bollywood a un vendedor hindú, pero creo que encontró los precios en mi web y le puso uno precio de locura. Nosotros los vendedores hemos contribuído a esta situación, por lo que no podemos enfadarnos con esto.

Africa es el último lugar en el que puedes encontrar discos caros porque, desgraciadamente para ellos, no son conscientes del valor de su música. Pero americanos, alemanes, franceses o ingleses fueron allí y desvalijaron totalmente el continente en los últimos años. África ha sido saqueada otra vez por los occidentales.

Hablando de la India, recientemente se ha descubierto un artista que se adelantó 5 años al descubrimiento del Acid en Chicago, hablamos de Charanjit Singh y su "Ten Ragas To A Disco Beat", ¿qué te parece esta historia? ¿Crees que hay cosas que todavía no sabemos sobre los orígenes de la música electrónica?

Creo que la historia del Techno ya ha sido escrita. Pero uno todavía puede encontrar alguna joya desconocida. Puede estar muy bien, pero será una anécdota. Edo y Julien hicieron un buen trabajo lanzando este álbum hindú, pero no cambiaría el curso de la historia. Por supuesto que intento encontrar cosas así, música que hace un temprano llamamiento a la Electrónica. He encontrado sonidos electrónicos en discos poco conocidos de Jean Schwarz, Ralph Lundsten, Doris Norton, Bernard Fèvre... Techno, años antes de su nacimiento. Todavía hay más que descubrir, afortunadamente, pero si a día de hoy sigue siendo desconocido, no hay motivos para que esa grabación sea tan revolucionaria o signifique algo en la historia de la música.

¿Lugar o tienda preferida para comprar? ¿País del mundo en el que haya más cultura de diggin'?

Me encanta buscar discos en India, por supuesto. Suecia es genial también, tienen de todo, Psych, Prog, Afro, Jazz, Latin... Adoro Alemania y Centro América también. Pero debo decir que Francia es el mejor lugar del mundo. Tenemos la suerte de estar en medio de Europa Occidental. Y también

tenemos la suerte de dar la bienvenida a gente de todo el mundo, de cada cultura. Puedes encontrar muchos estilos de música aquí. Los peores sitios son probablemente Italia, India Occidental, Oriente Medio.

En cuanto a los “diggers”, todo mi respeto es para los japoneses. Ellos fueron los primeros, los mejor organizados, los más eruditos. Recuerdo la historia de un coleccionista japonés que fue de viaje a Sudamérica, que llevaba puesta una camiseta en la que ponía “I Look For Records” (“Busco Discos”). Viajó por pueblecitos y ciudades con ese slogan, y atraía a la gente. Es una historia graciosa, pero demuestra lo listos que son.

En su página web, podemos ver una buena cantidad de discos en venta de muchísimos estilos, valores y características únicas, díganos... Qué es lo que más éxito tiene ahora mismo? cuál es el disco más caro que ahora mismo tiene en venta?

El género más popular ahora mismo es sin lugar a dudas el Afro Funk. Una simple mirada a eBay o Popsike lo demuestra. Y también el número de compilaciones. Los soundtracks italianos y Library todavía funciona, pero el mercado es más reducido.

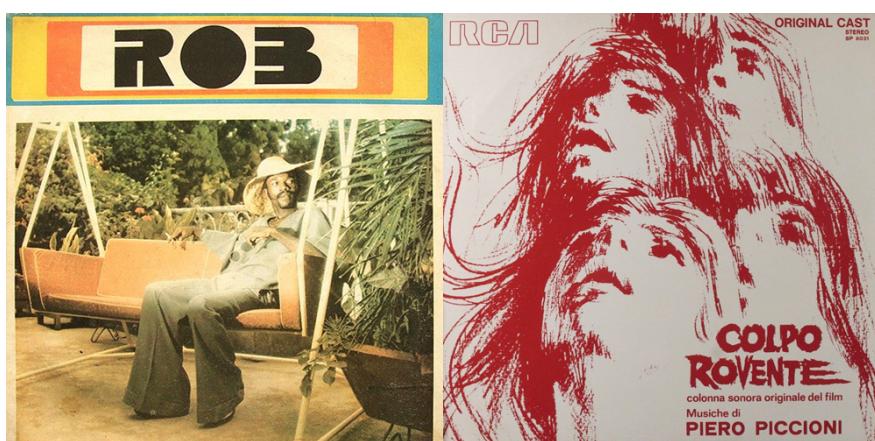
En cuanto a los precios, a veces vendo un álbum por 300-400 euros. Pero sólo unas pocas veces al año. Esos álbumes son excepcionales, así como la gente que los compra.

¿Coleccionar es una obsesión, filosofía o ya una monotonía?

Coleccionar es una excusa para descubrir nuevos lugares, gente nueva, oler nuevos perfumes, me hace viajar, aprender nuevas lenguas e historia. Intento que no se convierta en algo monótono o una obsesión.

¿Cuál es el estilo que más disfruta coleccinando? ¿Algún disco que no haya encontrado todavía?

Los últimos diez años he estado a fondo con soundtracks y Library, al principio británica y francesa, después italiana. Sigue siendo el género que prefiero. Y también hay discos africanos muy raros que nunca he encontrado. Pero sé que no voy a gastarme 1000 dólares por un álbum, no tengo prisa por hacerme con ellos. Quiero conseguir los álbumes del Funky-man ghanés Rob, y “Colpo Rovente” de Piccioni, así que si tenéis el número de Santa Claus...



¿Has comprado discos de los que solo te interesaba un break?

Por supuesto. No me llama demasiado la atención el Pop japonés, pero tienen algunos breaks muy útiles por aquí y por allá, 5 segundos, un par de trocitos, y que serán un sample de Hip Hop.

La cosa es que si un álbum no tiene potencial para Dj's o coleccionistas, no será tenido en cuenta por la gente, será desconocido para los consumidores, así que sorprenderás a un productor de Hip Hop y se lo venderás para hacer sus breaks por mucho más que su valor real. También ayudé al chico de "Dusty Fingers" a encontrar así breaks desconocidos. Es la parte emocionante de mi trabajo.

¿De cuántos discos se compone tu colección? Háblanos de tus métodos de limpieza y organización...

No demasiados, igual un poco más de 5000. No es útil tener 20000 discos si no los conoces bien. Supongo que el cerebro humano tiene sus límites. Los discos van y vienen, sabes? Cada día encuentro alguno, cada día vendo otro. Siempre tengo la misma cantidad de discos... que es lo mejor de mi salón. Trabajo en casa, así que es mejor así. No tengo un almacén. Y tener una pequeña cantidad de discos a la venta me permite aplicarles precios elevados.

¿Podrías decirnos cuál es la portada más fea o de peor gusto que hayas visto? Y por supuesto, ¿cuál es tu preferida?

La más fea de todas... posiblemente sea la de un disco holandés. Los pechos de una mujer con un salami en medio. Muy sugestiva pero... mal gusto. Me encanta la sencillez, el diseño de los álbumes de Library Music. Las portadas de Bollywood son fantásticas e incluso divertidas, me encantan las portadas genéricas rusas del sello estatal. Las portadas de Soundtracks por supuesto. También me gusta la exuberancia de determinadas portadas, como la de "The Vampires Of Dartmoore". No me centro en ninguna en concreto. Puedes ver mis portadas favoritas siguiendo este [link](#).

Ahora, gracias al digital diggin', cualquiera y en cualquier parte del mundo puede escuchar Zamrock o Funk Persa, ¿crees que esto es un adelanto, o por el contrario crees que se está perdiendo un poco el romanticismo? ¿Crees en Youtube como arma para este tipo de exploración?

Resultaría un poco snob o elitista si dijera que sólo los mejores diggers pueden escuchar música rare. Creo en todas esas herramientas. Los blogs a veces son estupendos, estoy seguro de que esa gente hace un trabajo muy bueno. Youtube ahora es la manera más rápida de descubrir una canción o un artista, y puedes pasar horas en ese "bosque". El tema está en que si haces digital diggin', en tu ordenador, no conoces gente, no viajas, no descubres nuevos países, no vives la aventura. Los discos son agradables, pero lo más importante en la vida es la aventura.

Claro está que encontrar un sonido en tu ordenador disminuye el aspecto mítico de un disco. "Ah, ahora lo tengo en MP3, no necesito comprarme el álbum original por 200 dólares". ¿Qué puedo hacer contra eso? Nada. Pero por otro lado, la gente está mejor educada gracias a internet, desarrollan sus propios gustos. Y lo apruebo. Y confieso que yo también he descubierto cosas.

Poco a poco el pinchar en vinilo se está convirtiendo en algo casi artesanal.. ¿cómo ves el futuro? ¿Te agrada lo que viene? ¿Qué opinas sobre Serato o Traktor como nuevos métodos mayoritarios?

Serato es una buena manera de no partirete el lomo, y llevar tu discoteca allá adonde vayas. Por esas dos razones es una revolución. Pero debería usarse así: compras el disco, luego lo grabas en un formato de audio, y luego lo pinchas. Pero mucha gente se contentan con encontrar el MP3 en blogs.

Para el público, no hay mucha diferencia si lo pinchas en un club pequeño. Pero aún así pienso que no se pincha al mismo nivel.

Espero que la gente se deshaga del sonido MP3 en los clubs, pero soy pesimista. Es como... si comieras pollo industrial cada semana, y luego probases pollo de granja. Encuentras que el sabor es raro, e igual no te gusta. Espero que la gente no tome la costumbre de escuchar MP3 y le cambie el oído. Sería un defecto.

¿Cuál es el mejor beatmaker que has conocido? ¿Y coleccionista o Digger?

Entre todos los productores que he conocido a lo largo de mi vida, puedo decir que tengo la suerte de contar a Madlib, Lord Finesse y RZA (éste último, sólo en un encuentro informal). Todavía tengo a Dr Dre y Prince Paul en mi lista, espero alcanzarlos algún día. Me gusta también lo que Automator hizo en los 90, pero pienso que ya no trabaja como hacía antes.

Por desgracia nunca contacté con Jay-Dee, tal vez el beatmaker más dotado de su generación. Estoy seguro de que podríamos haber trabajado juntos perfectamente.

Se sabe que usted proporciona samples, muestras o rare records a productores y artistas del mundo del Hip Hop..., ¿cuál fue su primera experiencia en dicho campo y con quién?

Creo que fue en 1999... con un productor francés que actualmente tiene un contrato con Headbangers. En ese momento él estaba comenzando y no conocía demasiado música *rare*. Pero el hecho fundamental ocurrió a comienzos del año 2000. Dos amigos míos tenían que entrevistas a Peanut Butter Wolf, Buck 65 y Egon, el manager de Stones Throw durante su tour en París. Hablaron de mí y vinieron a mi casa. Al principio, no estaban muy entusiasmados, incluso algo suspicaces. Pero puse dos o tres temas ("Les lèvres rouges" de François de Roubaix antes de que fuera recopilado, "Original Popcorn" antes de que fuese reeditado), y enseguida se relajaron. Al final, se quedaron en casa 3 horas. Conecté muy bien con Buck 65, que parece ser que se iba a instalar en París ese año, y Egon me prometió volver pronto con su protegido Madlib, lo cual cumplió. Nos vemos una vez al año desde 2002.

También tengo buenos contactos con managers franceses, por lo que pude conocer así a productores estadounidenses, cuando venían a París a actuar. Así es como conocí a Lord Finesse, Cut Chemist, Cash Money, Alchemist, RZA... Sólo quiero aclarar un punto... y es que yo no "doy" samples, jaja. Digamos que se los proporciono.

El preciado vinilo de librería italiano Arawak "Accade A..." sirvió a Madlib para una de sus producciones más famosas, ¿fue idea suya? o una coincidencia? Particularmente yo conocí ese disco gracias a usted...

No, no fui yo. En ese momento no nos conocíamos. Yo le conocí en 2003. El primer álbum de Quasimoto ya había sido publicado. No soy responsable de esto, lo siento.

¿Cómo ves el mundo del Hip Hop ahora mismo, cómo ha cambiado desde tu juventud? ¿Qué tipo de samples o estilos para las bases predominan más en la actualidad?

Todo el mundo sampleaba en los 80 y los 90. Primero las producciones de James Brown, luego Jazz y Funk americano más oscuro, después música europea, Library, Soundtracks, luego Bollywood... Desde hace unos pocos años, los breaks que todo el mundo busca incluyen música Electrónica, sintética. Pero probablemente ya sepas esto. En la década de los años 2000, el uso de samples ha disminuido, casi desaparecido. En parte es porque las discográficas han pedido a sus abogados que

denuncien esos samples, y ha incrementado el coste de las producciones. Ahora la tendencia está volviendo. Eso espero, yo estoy preparado.



¿Tus discos o tracks preferidos en este preciso momento? ¿Qué música o artistas actuales te motivan o inspiran?

He profundizado en el sonido cinematográfico italiano, desde hace 4 o 5 años. Soundtracks y álbumes de Library music de Piccioni, Umiliani, Lesiman, Ortolani, Sorgini... El tipo de discos que no podía permitirme cuando era más joven. Pero sigo intentando descubrir sonidos que sean desconocidos para mí. El verano pasado intenté hacer progresos con el "Russian Funk". Durante dos meses, día y noche, escuché música rusa, intentando encontrar los temas más groove. Aprendí ruso en el colegio, lo que me ayudó mucho... si no hablas ruso, ya puedes olvidarte. Entonces comencé con mi período oriental. Discos libaneses, armenios, turcos, egipcios, iraníes. No hace falta decir que es un trabajo duro. Estos discos eran difíciles de encontrar, sobre todo en buen estado. Y no hay mucha gente que conozca este tipo de música demasiado bien. Aún sigo explorando el sonido oriental, pero también intento descubrir el Jazz argentino. Cosas que tienen que ser descubiertas. Mi trabajo es descubrir algo antes que nadie, antes de los recopilatorios, antes que Dj's famosos lo pinchen. El mundo entero me está esperando jaja. Digo esto como una ironía.

¿Tienes algún disco Español en tu colección? ¿Rock Progresivo o Librería?

Sí, claro, pero no muchos. Tal vez unos 25 o 30, nada más. Y sin incluir discos extranjeros prensados en España. Conocí el groove español a través de las producciones de Edigsa. Jordi Sabates (que recopilé en 2002), Blay Tritono, Barcelona Traction... También conozco, y me gusta, Alfonso Santisteban, tengo algunos álbumes suyos (aunque en un sello italiano). Los grupos progresivos Maquina y Iceberg, Dia Prometido, Proyecto A, Iman. Y por supuesto Manolo Gas, Cimarron y Juan Carlos Calderón. No conozco demasiado el Garage español de los 60 pero sé que tiene buenas cosas. Me interesa más el Jazz y el Funk que los discos españoles.

¿Algún lema o consejo para los diggers españoles? ¿Algún truco que quieras revelarnos?

No tengo ningún consejo, cada uno tiene sus propios trucos, desarrolla su propio estilo. Lo único que puedo decir es: nunca desprecies un disco por su portada.



Hay gente que piensa que son los discos que te encuentran a ti y no tú a ellos, ¿qué opinas de ese pensamiento en concreto?

Como he dicho... depende del esfuerzo que hagas.

A título personal, has pensado alguna vez en crear un sello y reeditar material desconocido para que los no especializados también puedan disfrutarlo? Sinceramente, crees en el poder o el valor de la reedición?

Sí lo hice en el pasado. Gracias a un sello francés tuve la oportunidad de lanzar un recopilatorio doble, 16 temas Funk de 16 países no Funky... Hungría, Finlandia, España, Etiopía, etc... Ahora es la moda, pero en el momento, en 2002, era algo bastante nuevo. Debería haber hecho una secuela, pero desgraciadamente eso nunca ocurrió. Ahora es un poco más complicado lanzar CDs o LPs, por lo que tomé otros caminos.

Por supuesto, creo en el valor de la reedición. Lo que sea que pueda llevar material oscuro a la luz. Es un placer descubrir temas olvidados en un recopilatorio. La música es para todo el mundo, no para cierto tipo de gente.

Frankie Pizá

Traducción: Irene Gobet

Ilustración: SANgobet

Victor Kiswell: Discoverer

**“Collecting
is a excuse
to discover
new places”**



Hi Mr. Kiswell. First of all, what does your job consist of? Can one live of musical archeology?

My main job consists of discovering old forgotten music and revealing it. This means finding rare obscure records and sell them to DJs, producers, radio programmers and collectors. It looks like Indiana Jones' work, I read a lot, travel, dig, but I don't exhume golden treasures, only records. And I must say that when I work with discipline, this is an activity I can live of, although it's not easily compatible with a family life...

What was your first encounter with a vinyl record? How old were you? Did that moment increase your insatiable curiosity?

As far as I can remember, at the age of 5 or 6. There were lots of records at home, of all kinds : James Brown, LKJ, Kraftwerk, B'52, Gainsbourg... The "sensual" contact occurred early in my life, I loved to see the disc turning at different speeds. My oldest souvenir is probably a 7" by Laurie Anderson, "O Superman", on my Fisher Price turntable, just before I fell asleep.

Could you name a few albums that influenced your first phase as a collectionist?

When I was 13, listening to US and French hip-hop, my step father told me I should listen to Curtis Mayfield, Isaac Hayes and Marvin Gaye instead. That's what I did. But my first move was not toward the 70's. I dove completely into the 60's rhythm n blues. Production by Harvey Fuqua, Holland & Dozier, the 60's Motown sound, you see. Then I discovered Norman Whitfield productions, around 14- 15, that was a bridge to Funkadelic. Then I listened to the JB's and Headhunters, then Roy Ayers and Gil Scott-Heron. That's how I started. If I have to name a few albums... "All Directions" by the Temptations, "Trouble Man" by Marvin Gaye, "Superfly" by Curtis, "Damn Right I Am Somebody". I started with the classics, things that had been sampled.

When did you decide to start selling albums? What are your work methods? Just Internet? Ebay? Popsike?

My first intentions were not to sell records. As a collector, selling (exchanging music for money) was an awful gesture to me. But I found so many records, I couldn't keep them all... As a student I worked in a dynamic record shop in Paris. We used to sell records to all the French touch DJ's and producers... I found out that I was not alone, ah ah. I had good contacts with all the customers so when this little job ended , at the end of my studies... I had no choice, I had to continue on this way.



Two elements were determinative. A friend, running a website for collectors (Fisher Records, not existing anymore), had hooked a Japanese guy that wanted to come to France and buy records. My friend invited me to meet this Japanese, as well as two other French friends. It was like the tea ceremony... The buyer was in a middle of a circle, made by us, he did his business face to face with one of us, then turned clockwise to face another seller, it was very solemn. This meeting motivated me, I got some cash selling records I had for cheap, so I kept dealing with this Japanese.

The other element occurred at the same time. I was looking for records in a cave, under a Parisian building. A very hidden place where you could find lots of discs and...porn magazines and tapes. A funny situation as I was young, the only one interested in music, among these old dirty guys that were after another excitement. In a room, on the floor, a bizarre green album I had never seen before... Listened to it quickly on my pick up... Nice bossa jazz with scats by Bruno Nicolai and Alessandro Alessandroni... An album called "Primavera". I naively put it on eBay, and discovered it was one of Japanese collectors' holy grails. It ended at a high price. I had never sold a record for such an amount so I was amazed... Around 220euros... More than ten years ago, it was a sum. At that time eBay was a real community, not the anonymous supermarket it is now : people could contact each other easily. I had all the Japanese asking me to find another copy of that "Primavera". That's how I started selling to Japanese. It lasted three-four years. In the beginning, I used eBay and the mails. I sent lists with prices and a short description. Then I opened a website, including cover sleeves, it is now the 3rd version of the site, and you can now listen to extracts. Of course internet helped me a lot. A few friends of mine started dealing before internet existed... Hard work, they had to send lists in an envelope, then receive a fax of confirmation, then get the payment via money order. A hard work. I had the chance to start in 1999-2000.

Do you think the economic crisis has affected the buying and selling of vinyl records? What advice would you give someone who was planning on selling vinyl records nowadays, whether it's in a shop or privately?

Yes, generally, people have less money to spend on extras. Less potential customers for the shops. But collectors are a special kind of persons, a strange species. I know some who buy records instead of food. Second point, I am on a specific tip, something one can consider as the "luxury industry" of vinyls. Luxury always works, even during economic crisis. That is a bit ironic. But that is why I still can sell records.

Opening a shop nowadays is like sailing against the grain. But it can work in certain cities. You must be rigorous, dynamic, lucky, friendly, and open to the world.

Do you travel specifically to buy albums? Where did your first record trip take you? Did it pay off? What country impressed you the most?

When I decided to buy music on vinyl, at the age of 13, I started looking for records everywhere I was, be it on the French countryside, or in Africa, Germany, England, while I was on holidays. To be honest, I never travel especially for it. I love records but my whole life is not only focused on it. I work only to have the chance to travel. So... I'd say that I plan to visit a country, then I look for places where I can find records. I have a friend who goes to India for 4 or 5 days, strictly for records. I'd rather stay there several weeks and give only a few days for the "hunt".

What's the weirdest thing that's happened to you when buying a record?

The weirdest ? Oh it is a sad story. I was in a shop in a small town in the South of France. A shop I visit once every year as I always find good things there. Soundtracks by François de Roubaix, jazz funk albums by Peter Herbolzheimer, the rare LP by Voodoo Family, things like that. Once I found an ultra rare 7" EP by Richard de Bordeaux and Daniel Beretta... "Papa psychose", cult French psychedelic pop groove. The price here was 1,50 euros. At that time the real value of this record was more around 150. The owner of the shop asked me if I was happy with his records. I said "yes, but "Papa psychose" has a very light mark". He took the record from my hands, looked at it, but he was a bit drunk, got out of his shop and used the record as a frisbee, yes he threw it like a frisbee in the street and the single totally crashed on the opposite facade. Oh my... Now I don't complain in front of drunk sellers, ah ah.

Are any countries aware of the value of their music? For example, do people in India know what the market value of a Bollywood soundtrack is?

Thanks to (or because of) internet, now every one has access to the knowledge, to the prices, even in Poland, in India, or in Venezuela. A few weeks ago I was supposed to get Bollywood soundtracks from an Indian dealer, but I think that he found my site and applied crazy prices, ah ah. We dealers contributed to this situation, so we won't have to be angry about it.

Africa was the last place where you won't find expensive records because there, unfortunately for them, they were not aware of the value of their music. But American, German, Dutch, French or English people went there and totally plundered the continent these last years. Africa has been raped again by Westerners.



Speaking of India, an artist was discovered recently who anticipated the discovery of Chicago's acid by about 5 years, we're talking about Charanjit Singh and his "Ten Ragas To a Disco Beat", what do you think of his story? Do you think there are still things to be discovered about electronic music?

I think that the history of techno has already been written. But one can still find an undiscovered gem. It may be very good, but will remain anecdotic. Edo and Julien did a good work releasing this Indian album, but it won't change the face of history. Of course I am trying to find such things, music that have an early electronic appeal. I found such electronic sounds on rare records by Jean Schwarz, Ralph Lundsten, Doris Norton, Bernard Fèvre... Techno years before its birth. There's still to discover, fortunately, but if it remained unknown till today, there is no reason for this record to be really revolutionary or mean something in the history of music.

What is your favourite place or shop to buy? What country has the most diggin' culture?

I love looking for records in India of course. Sweden is great too, they have all, psych, prog, afro, jazz, latin... I loved Germany and Central America too. But France is the best place in the world, I must say. We have the chance to be in the middle of Western Europe. And we also had the chance to welcome people from the whole world, from every culture. You can find so many styles of music here. The worst places for digging are probably Italy, West Indies, Middle East.

Concerning the "diggers", all my respect goes to Japanese. They were the first, the best organized, the most erudite. I remember an old story of a Japanese collector who went to travel South America, he had a shirt with "I look for records" written on it. I travelled through small towns and villages with this slogan on him, and it attracted a lot of people. That's a funny story, but it shows how smart they were.

On your website, we can see a large amount of albums of all genres, values and unique characteristics, tell us, what is the most popular genre at the moment? What is the most expensive record you sell?

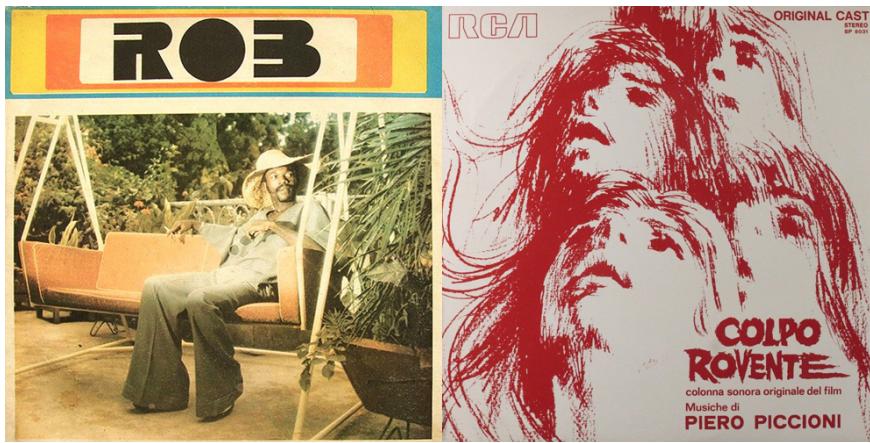
The most popular genre now is undoubtedly afro funk. A simple look at eBay or popsike reveals it. And the number of compilations. Italian soundtracks and library still work, but the market is smaller. Concerning the prices, I sometimes sell an album at 300-400 euros. But only a few times in a year. These albums are rare, and the people who can afford such records are rare too.

Is collecting an obsession, philosophy or monotonous for you?

Collecting is a excuse to discover new places, new people, smell new perfumes, it makes me travel, learn new languages and History. I try not to make it monotonous nor obsessive.

What genre do you enjoy collecting the most of? Are there any records you still haven't found?

The last ten years I have been deeply into soundtracks and library, first British and French, then Italian. It is still the genre I prefer. And there are still very rare African records I never found. But I know I won't spend 1000\$ for an album, I am not in a hurry to possess. Ah I want both albums by the Ghanaian funky man Rob, and Colpo Rovente by Piccioni, if you have Santa Claus' phone number...



Have you ever bought a record in which only one break was interesting to you?

Yes of course. I am not into Japanese pop for example, but there may be useful breaks here or there, 5 seconds, only two bars, and that will be a hip-hop tune. The thing is... if an album has no potential for DJs or collectors, it won't be considered by most of the people, will remain unknown to the consumers, so you will amaze a hip-hop producer and sell it for its breaks for lots more than its real value.

I also helped the guy from "Dusty Fingers" finding undiscovered breaks like this. This is the exciting side of my job.

How many albums do you have? Tell us a little about your organization and tidying methods...

Not too many, maybe a little more than 5000. There is no use having 20 000 records if you don't know them well. Human's brain has its limits I suppose. You know, records here are coming and going, everyday I find some, everyday I sell some. I always have the same amount of records...which is the best thing for my living room. I work at home, you know, so it's better like this. I don't own a warehouse. And having a small amount of records for sale allows me to apply high prices.

Could you tell us what the ugliest album cover you have seen is? And, of course, which one's your favorite?

The ugliest... Maybe a Dutch record. A woman breast with a salami between her bosoms. Very suggestive but...bad taste.

I love the simplicity, the design of the library music albums. Bollywood covers are amazing and funny sometimes, I love the generic Russian covers of the state label. Soundtracks covers of course. I also like the exuberance of certain covers, such as "The Vampires of Dartmoore". I am not focusing on one type.

Now, thanks to digital diggin', anyone anywhere in the world could listen to Zamrock or Persian Funk, do you think this is an advantage? or do you think we are losing the enchantment of it? Do you believe in Youtube as a tool for this kind of exploration?

I'd be snobbish or elitist if I'd say that only the best diggers can listen to rare music. I do believe in all these tools. Blogs are sometimes wonderful, these people sure make a very good work. Youtube now is a fast way to discover a tune or an artist, and you can spend hours in this "forest". The thing is that if you dig on your computer you don't meet people, you don't travel, you don't discover a new country, you don't live the adventure. Records are nice, but the most important, in your life, is the adventure.

Of course, finding a sound on the computer decrease the mythic aspect of the record. "Ah, now I have it on MP3, I don't need to buy the 200\$ original album". What can I do about that ? Nothing. But on the other hand, people get more educated thanks to internet, they develop their own tastes. And I just can approve. And I confess I also discover things this way myself.

Deejaying with vinyls is slowly starting to be seen as somewhat old school... what do you think the future will bring? you looking forward to it? What do you think of the new mainstream methods such as Serato or Traktor?

Serato is a good way not to hurt his back, and bring your whole discotheque everywhere you go. For these two reasons it is a revolution. But it should be used like this : you buy the record, then you record it in audio format, then play it. But lots of people content themselves to find the MP3 on blogs. For the public, there is almost no difference if you play in a small club. But I still think that we don't play in the same category.

I hope that people will get rid of the MP3 sound played in clubs. But I am pessimistic. It's like...if you eat industrial chicken every week, then eat a farm chicken, you will find the taste bizarre, and maybe not like it. I hope that people won't get the habit to listen to MP3 and change their ear. That would be a defeat.

Who is the best beatmaker you have met?

Among all the producers I've met in my life, I can say that I have the chance to count Madlib, Lord Finesse and RZA (just an informal meeting for the last one). I still have Dr Dre and Prince Paul on my list, I hope to reach them someday. I also like what Automator did in the 90's, but I think he's not working now as much as he did...

Sadly I never hooked up with Jay-Dee, maybe the most gifted beatmaker of his generation. I am sure that we could have worked together perfectly.

People know that you give samples or rare records to producers and artists of the Hip-Hop world... What was your first experience in this area y with who?

I think it was in 1999...with a French producer who is now on contract with Headbangers. At that time he was beginning and did not know too much about rare music. But the fundamental fact occurred in the early 2000's. Two friends of mine had to interview Peanut Butter Wolf, Buck 65 and Egon, Stonesthrow's manager while on tour in Paris. They talked about me and brought the guys to my flat. At first the guys were not very enthusiastic, almost suspicious. But I played two or three tracks ("Les lèvres rouges" by François de Roubaix before it was compiled, "Original Popcorn" before it was reissued), and they immediately relaxed. After all, they stayed 3 hours at home. I had very good contact with Buck 65, who was supposed to settle in Paris the same year, and Egon promised me to come back with his protégé Madlib soon. Which he did. We see each other once a year since 2002.

I also have good contacts with French venue managers, so I can meet US producers that way, when they come to Paris to perform. That's how I met Lord Finesse, Cut Chemist, Cash Money, Alchemist, RZA... Just one point to clarify... I do not "give" samples, ah ah. Let's say that I provide.

The priced Italian record by Arawak "Accadde A..." helped Madlib in one of his most famous productions, was this your idea, or was it a coincidence? I personally discovered that record thanks to you...

No, it was not me. At that time we did not know each other. "I met him after the first Quasimoto album had been released". I am not responsible of this, sorry.

How do you see the Hip Hop world now, how has it changed since your childhood? What types of samples or styles that are used in bases, are more popular nowadays?

Every one was sampling in the 80's-90's. First the James Brown productions, then more obscure US jazz and funk, then European music, library, soundtracks, then Bollywood, etc... For a few years now, the breaks everyone is after may include electronic, synthetic music. But you probably know that, In the 2000's, the use of samples has decreased, almost disappeared. In part because major companies have asked lawyers to track down the samples, and it increased the price of the productions. Now it tends to come back. I hope so, I am ready.



What are your favourite tracks or albums right now? What music or artists inspire or motivate you now?

I am deeply into the cinematic Italian sound, since 4-5 years. Soundtracks and library albums by Piccioni, Umiliani, Lesiman, Ortolani, Sorgini... The kind of records I could not afford when I was younger. But I still try to discover sounds that are unknown to me. Last summer I tried to improve my

"Russian funk". During two months –nights and days- I listened to Russian music, trying to find the grooviest tunes. I learnt Russian at school so it helped me a lot... If you don't speak Russian, forget it. Then I opened my Oriental period. Lebanese, Armenian, Turkish, Egyptian, Iranian records. Needless to say it is a hard work. Such records are very hard to find, especially in good condition. And there is not a lot of people to know this music very well. I am still into Oriental, but I also try to discover Argentinian jazz too. Things that have to be discovered. My job is to discover it before everybody, before the compilations, before famous DJs play it. The whole world is waiting for me, ah ah. No I said that ironically.

Do you have any Spanish albums in your collection? Progressive rock or library?

Yes, of course, but not too many. Maybe 25-30 that's all. And I do not include Spanish pressings of foreign albums. I was introduced to Spanish groove through Edigsa productions. Jordi Sabates (that I have compiled in 2002), Blay Tritono, Barcelona Traction... I also know and like Alfonso Santisteban, I have a few library LPs by him (but on an Italian label), the prog groups Maquina and Iceberg, Dia Prometido, Proyecto A, Iman. And of course Manolo Gas, the Cimarron and Juan Carlos Calderon. I am not into 60's Spanish garage but I know there are many good things. I am mostly into jazz and funk as for the Spanish records.

Do you have any advice for Spanish diggers? Would you like to share any tricks with us?

No advice, every one must have his own tricks, developing his own style, the only thing I can say is : never neglect a record because of its cover.



There are people who think that the records find you instead of you finding them, what do you think of that?

I'd say... It depends on the effort you make.

Personally, have you ever thought of creating a label and re-editing unknown material so that specialized people can enjoy it too? Honestly, do you believe in the power or value of re-editing?

I did, in the past. With the help of a French label I had the chance to release a double LP compilation, 16 funky tracks from 16 non funky countries... Hungary, Finland, Spain, Ethiopia, etc... Now it's the

trend, but at that time, in 2002, it was quite new. I was supposed to do a sequel, but it didn't happen, sadly. Now it is a bit more difficult to release CDs or LPs, so I took other directions.

Of course, I believe in the value of re-editing. Anything that can bring obscure stuff into the light. It is a pleasure to discover forgotten tracks on a comp, music is for all the people, not for a certain kind of people.

Frankie Pizá

Translation: Irene Gobet

Illustration: SANgobet